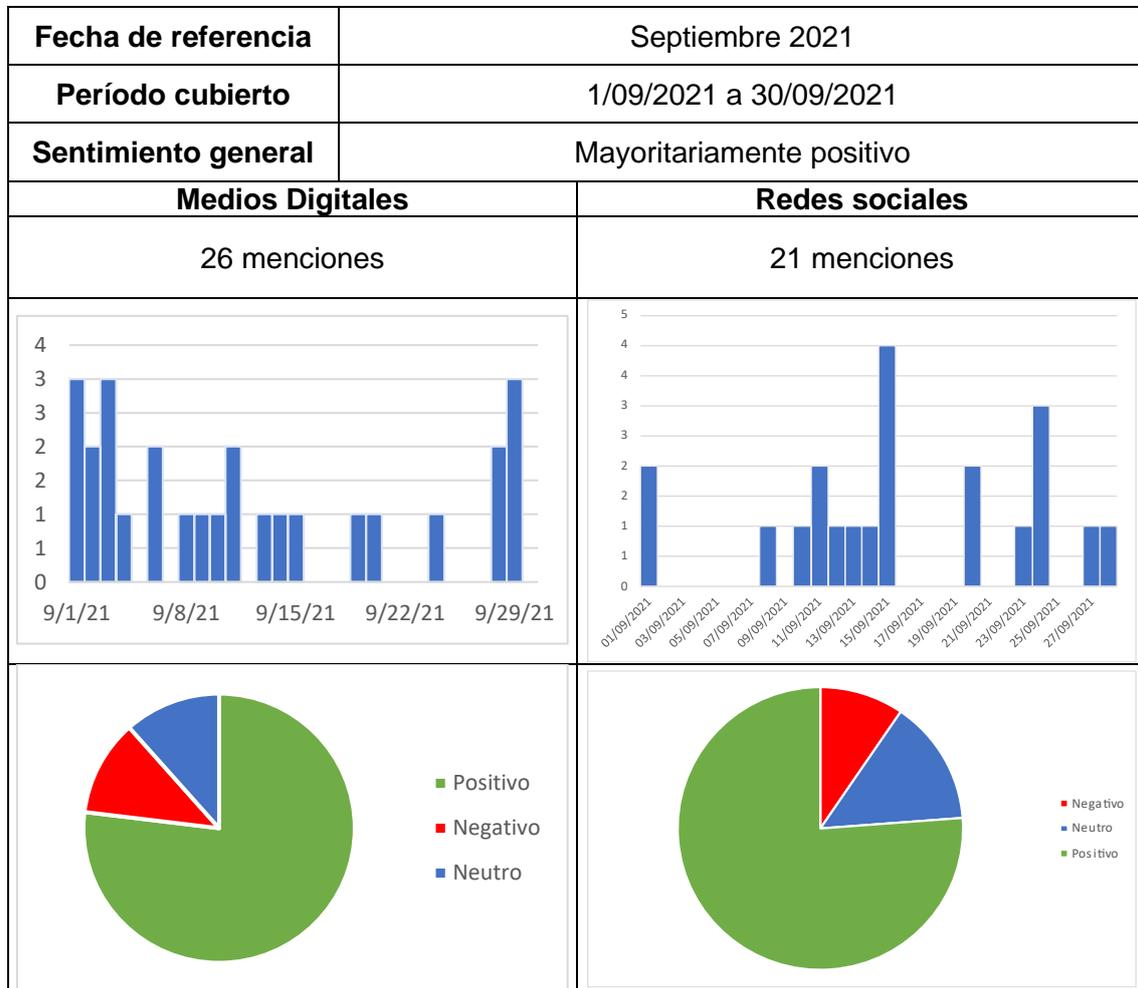


## España. Escucha activa en medios digitales y redes sociales



### Resumen general

Durante el mes de septiembre de 2021, los medios de comunicación que usan el euskera han publicado en torno a 26 noticias relacionadas con el sector turístico. En general, el sentimiento que se traslada es mayoritariamente positivo: apenas se habla de la pandemia, salvo para comparar datos turísticos de visitas veraniegas a Euskadi con los de 2020, evidentemente mucho mejores. Solo en algunos casos se incide en que no se han alcanzado las cifras prepandémicas de 2019, aportando el único matiz no del todo positivo en el argumentario general.

Algunas de las noticias no miran al pasado reciente (como las de los buenos datos) sino más bien al futuro inmediato. Ejemplos de esto son las que se fijan en la feria Expovacaciones, que se ha celebrado del 1 al 3 de octubre en el BEC de Barakaldo, o las que difunden la aprobación de subvenciones en este ámbito o la posibilidad de adquirir bonos turísticos en Bizkaia para gastar en empresas relacionadas con el sector.

También hay un grupo de sugerencias para viajar fuera de tierras vasconavarras a otros rincones peninsulares, buscando playas en septiembre o rincones encantadores del otoño, pero la mayor parte de lo que se comenta en euskera se refiere al territorio donde se habla este idioma.

En las redes sociales, los usuarios más seguidos de Twitter en la lengua vasca han emitido una veintena de tuits relacionados con las visitas turísticas. La mayoría de ellos son de usuarios particulares con cargos públicos o puestos en instituciones, mientras que son prácticamente anecdóticos los usuarios sin vínculos oficiales que hablan de sus vacaciones. Hay también alguna aisladísima crítica al modelo del sector.

Por lo que respecta a Facebook, han sido detectados 176 posts en euskera relacionados con el turismo. La práctica totalidad de ellos procede de los departamentos de las instituciones dedicadas a esta actividad o bien de guías y agencias tanto profesionales como 'espontáneas' que promocionan los atractivos de su radio de acción o sus ofertas. Por ello el sentimiento aquí es también positivo, pues hacen sus campañas mostrando lo mejor que tienen. No hay prácticamente rastro del coronavirus en estas informaciones, salvo como mucho para señalar que se quiere superar la crisis de la pandemia.

En Facebook se promocionan muchos parajes, paseos, viajes organizados o visitas guiadas. En el caso del Gobierno Vasco y su sociedad Basquetour, también se promocionan algunos eventos en los que están implicados (caso del II Foro Internacional del Turismo Industrial) o su presencia en ellos (como la Feria de Turismo de Naturaleza de Madrid, MadBird). Pero de largo, lo más compartido en esta red social son meras postales de lugares bonitos o significativos, por ejemplo, de la ciudad de Bilbao.

## Temáticas y contenidos destacados

### A. Intención de viajar

En este apartado destacan las noticias que recogen datos positivos de las oficinas de turismo, aeropuertos, museos etc. en tierras vascas, como síntoma de que el turismo va recuperándose con la pandemia. Destacamos aquí las estadísticas aportadas por el diario [Berria](#) el 14 de septiembre, que dicen que los usuarios de los cuatro aeropuertos vasconavarros prácticamente se han duplicado comparando agosto de 2021 y el mismo mes de 2020. Eso sí, incide este medio también en que la cifra de 2021 es un 26% inferior a la de agosto de 2019, el último pre-Covid.

En la misma línea de elogio para las buenas cifras, pero revestido de cierta cautela, se enmarca un artículo del diario [Gara](#) con el significativo título de *Adiós a un buen verano, con dudas ante el otoño* (12 de septiembre). Se refiere a muy variadas estadísticas acerca de ocupación hotelera, uso de infraestructuras turísticas diferentes, etc., todas positivas comparándolas con las del año anterior. Pero también recuerda que el comercio local no termina de recuperarse, y exige una "profunda reflexión" sobre el modelo turístico.

Otro caso similar del subrayado de buenas cifras es el del Museo Vasco del Ferrocarril, situado en Azpeitia (Gipuzkoa), que batió el récord de viajeros en sus trenes históricos en agosto (noticia recogida en [Deia](#) el día 4 y en [Europa Press](#) el 3). O los datos del museo Guggenheim de Bilbao, que duplicó los visitantes veraniegos de 2020 a pesar

de la caída en turistas extranjeros ([El Diario Vasco](#), 1 de septiembre). También los datos de la oficina del municipio playero de Sopelana (Bizkaia), con un 33% de subida con respecto al julio-agosto del año anterior y con enorme subida en el uso del aparcamiento de autocaravanas, comparado incluso con el de la era prepandémica ([Gara](#), 29 de septiembre).

El propio [Gobierno Vasco](#) aprovecha Facebook el 27 de septiembre (Día Internacional del Turismo) para recordar que los datos de este verano se han asemejado ya a los prepandémicos de 2019, así como recuerda que hay muchos rincones bellos en Euskadi. El mismo día y usando el mismo gancho, el diputado general de Gipuzkoa, [Markel Olano](#), canta los valores turísticos de Gipuzkoa, y asegura que se seguirá impulsando allí un turismo “de calidad y sostenible”.

No solo se mira al pasado reciente, sino también al futuro. Por ejemplo, la web de la radiotelevisión vasca **Eitb** recuerda el día 28 que [la feria de turismo Expovacaciones](#) va a tomar el BEC (Bilbao Exhibition Centre) de Barakaldo el primer fin de semana de octubre; se destaca que, tras el parón obligado del año anterior, participarán 163 firmas, que darán consejos para las vacaciones de otoño, invierno y primavera. Mucho antes, el día 11, [Aitor Delgado](#), que según su cuenta de Twitter (10.500 *followers*) dedica a viajes “privados” y “de lujo” por el ámbito vasco, retuitea el mensaje en euskera de la propia cuenta de Expovacaciones (500 seguidores) recordando las fechas del evento.

La presencia de Euskadi en ferias dedicadas al turismo que se celebran en otros puntos de España tiene su cabida en redes sociales. En este aspecto, destaca el post en Facebook de Basquetour, la sociedad pública del Gobierno Vasco creada para liderar el impulso turístico, que cuenta con alegría [que tiene ‘stand’ en MadBird](#), la Feria de Turismo de Naturaleza de Madrid.

También hay alguna sugerencia sobre lugares interesantes para visitar fuera de Euskadi-Navarra. Por ejemplo, **Bezzia**, web de información y consejos de estilo de vida dirigidos a la mujer y que también incluye artículos en euskera, sugiere en su sección ‘Lifestyle’ del 29 de septiembre [seis enclaves naturales para visitar en noviembre](#) (Castañar de El Tiemblo, Ávila; Cañón del Río Lobos, Soria; etc.). O [Consumer](#), que promociona su particular ranking de playas españolas “para viajar en septiembre”, en un momento más tranquilo, señala. **Actualidad Viajes** presenta el día 28 un ranking con [las mejores playas de Ibiza](#).

Se ha detectado asimismo algún usuario particular ‘promocionando’ en redes sociales los destinos que le han gustado en sus vacaciones. Es el caso de la guipuzcoana [Ainhoa Gutierrez](#), periodista con 378 seguidores, habla muy bien de Málaga. [El 12 de septiembre tuitea una foto](#) desde una estación de autobuses y señala: “¡Vamos Madrid! ¡Terminadas las vacaciones, pero muy contenta! ¡Bonita experiencia en Málaga! ¡La vida es maravillosa! ¡#Malaga, tienes un sitio en mi corazón! ¡Mil gracias!”.

Algunos artículos de opinión en euskera y no directamente relacionados con el turismo deslizan, sin embargo, la intención de viajar o los atractivos de un lugar ya conocido por parte de sus autores. Es el caso de una tribuna en el diario [Deia](#) (19 de septiembre), donde su autora, que habla realmente del fariseísmo cotidiano, empieza enumerando atractivos de Ibiza, donde ha estado este verano.

Otro artículo de opinión en el diario [Gara](#) (29 de septiembre) reflexiona sobre cómo estar de vacaciones cerca de un lugar donde está sucediendo una desgracia. Como enganche previo a esto, la autora señala que está a punto de viajar a Tenerife, pero no sabe en

qué medida le puede afectar la erupción del volcán Cumbre Vieja de la vecina isla de La Palma.

# berria

Gizartea Politika Ekonomia Mundua Iritzia Kultura Kirola Bizigiro Berria TB

Buletinak

Ekonomia

## Aireportuek iazko abuztuan galdutako bidaiarien erdiak berreskuratu dituzte

Urrun daude, ordea, 2019ko datuetatik, orduko abuztuan baino %26 gutxiago izan baitira Hegoaldeko aireportu erorikoa %66koa da urteko lehen zortzi hilabeteetan

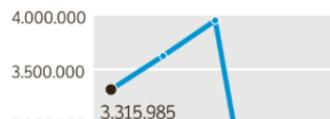


Iker Aranburu

### AIREPORTUETAKO BIDAIRIAK

Urtariletik abuztura metatutako datuak

Loiu



Hondarribia



Informazio osagarria

ES Viernes, 1 de octubre de 2021

IRRATIA BIDAIRIA GARA TK GAURB MEDIABASK KAZETA 11 TB

**GARA**

Cultura Deportes Economía Euskal Herria Mundo Opinión Temas del día

12 SET. 2021

Maithe UBIRIA / Asier ROBLES / Ibai ASPARREN / Ion SALGADO / Maitze IANTZI

EUSKAL HERRIKO TURISMOAREN BALANTZEA

## UDA ON BATI AGUR, UDAZKENERAKO DUDATAN



PUBLICIDAD

Garaje Ekin  
Bulantegi bidea - Pol Ind.15  
20159 ZIZURKIL (Gipuzkoa)  
Tel.: 943 69 26 84  
Fax: 943 24 99 41  
garaje.ekin@bosch-bcs.com

Lo +



Testigos de la realidad que «silencia» la Diputación de Gipuzkoa



**PCR 80€  
Antígenos 35€ en Clínica Euskalduna 94 410 37 52**

Deia » Actualidad » Sociedad



## Burdinbidearen Euskal Museoko tren historikoen bidaia marka berria ezarri dute abuztuan

GUZTIRA 3.086 PERTSONAK GOZATU AHAL IZAN DUTE MUSEOTIK LASAOKO GELTOKIRAINO EGINDAKO 66 ZIRKULAZIOEZ

DEIA | BILBAO | 04.09.2021 | 18:14



S2i Noticias de ciberseguridad



### Las denuncias por cibercriminos crecieron en Euskadi un 20,4 % en 2020

A pesar del incremento de las denuncias, los delitos decrecieron por la pandemia

Dispositivos digitales en la ESO



DV

Culturas | Guggenheim Bilbao Museoak 174.103 bisitari izan ditu udan

FORMACIÓN

maestralia

Veterinaria

Avanza tu carrera profesional en el sector veterinario



Cultura

Cine La Butaca Libros Música Televisión Zinemaldia Jazzaldia Programación TV

## Guggenheim Bilbao Museoak 174.103 bisitari izan ditu udan

Pandemiaren eraginez atzerriko bisitariak gutxiago izan badira ere, uda honetan Bilboko museora hurbildu direnak 2020an baino ia bikoitza izan dira



LO +  
El Diari

1 M d

2 F n

3 G n

4 G h

5 L «

**Basquetour**  
10 de septiembre a las 13:15 · 🌐

¡Ya estamos Madbird Fair! 🌿🐦 Acércate al stand de [Visit Euskadi Departamento Turismo, Comercio y Consumo](#) y [Basquetour](#) para conectar con la amplia oferta de naturaleza de Euskadi. Te esperamos. 📍👉 [https://turismo.euskadi.eus/.../conecta.../es\\_def/index.html](https://turismo.euskadi.eus/.../conecta.../es_def/index.html)

MadBirden gaude dagoeneko! 🌿🐦 Zatoz Visit Euskadiko, Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Saileko eta Basquetourreko standera #Euskadi-ko natur eskaintza zabalarekin konektatzera. Zure zain egongo gara.

📍👉 [https://turismo.euskadi.eus/.../conecta.../es\\_def/index.html](https://turismo.euskadi.eus/.../conecta.../es_def/index.html)

#euskadi #turismodenatureza #turismoactivo #birding #ecoturismoeuskadi #ekoturismoaeuskadi



## Azaroan bisitatzeko 6 enklabe natural

Maria vazquez | 29/09/2021 10:00 | aisia, Bidaia

Ez dago iruzkinik



### Bezzia.com Buletin

Sartu doan Bezziar eduki guztia zure post elektronikoa izen

Emaila

- Asteroko buletina
- Eguneroko buletina
- [Legezko baldintzak](#)

Urteko edozein sasoi ona da gaur proposatzen ditugun enklabe naturalak bisitatzeko. baina hauek

**udazkenean m** Las cookies de este sitio web se usan para personalizar el contenido y los anuncios, ofrecer funciones de redes sociales y analizar el tráfico.  [+Info](#)

## Ibizako hondartzarik onenak

Mariela Carril | 28/09/2021 17:00 | Ibizza, hondartzak

Ez dago iruzkinik



### Jaso berriak posta elektronikoa

Sartu Actualidad Viajes-en eta jaso turismoari eta bid buruzko azken berriak zure elektronikoa.

posta elektronikoa

Har

### ← Tweet



Ainhoa Gutierrez  
@agodriozola

Bagoaz Madril! Oporrak amaituta, baina oso pozik! Esperientzia polita Malagan! Bizitza zoragarria da! #Malaga, nire bihotzean txoko bat duzu! Esker mila! 🌹



Traducir Tweet



## B. Seguridad y confianza

El día 11, el diario [Deia](#) destaca que 23 empresas de Getxo (Bizkaia) han logrado el certificado de 'Destino Turístico Seguro' que otorga Basquetour. Se lo han ganado, según el texto, por sus esfuerzos para luchar contra la pandemia, "garantizando la seguridad de los visitantes".

El día 14, la página de Facebook de [Hamaika Telebista anuncia](#) que se va a emitir a la noche siguiente una entrevista bajo el título '¿Ha cambiado el modo de hacer turismo como consecuencia de la pandemia?'. La charla será con Maitena Ezkutari y Aitziber Imizkoz, responsables respectivamente del apartado de Turismo del Gobierno de Navarra y de la Oficina de Turismo de Pamplona.

Como parte de las acciones emprendidas para generar confianza en los viajeros y ayudar al sector turístico, desde su presentación el 23 de agosto, la Diputación de Bizkaia y el Ayuntamiento de Bilbao, además de otros organismos afines (por geografía y/o color político), no paran de promocionar en redes sociales unos bonos turísticos que se venden a la ciudadanía, con precios beneficiosos para canjearlos luego en hoteles, turismo activo etc. en la provincia vizcaína. Primero les recuerdan a empresas y entidades públicas que se pueden apuntar a participar como 'receptores' ([aquí, ejemplo en Facebook de la sociedad municipal bilbaína Bilbao Ekintza](#)), y ya hacia final de mes siguen promocionándolo, pero ahora dirigiéndose a los particulares, pues el 22 de septiembre salen a la venta para la población en general. El día 20 [la web del Ayuntamiento de Bilbao](#) recoge ampliamente sus características, y lo promociona [también en Facebook](#).



Deia » Eskuinaldea » Noticias de Getxo



Noticias de Getxo

Eskuinaldea

## Getxoko 23 enpresak lortu dute "Helmuga Turistiko Segurua" ziurtagiria

DEIA.EUS | GETXO | 11.09.2021 | 04:00

Basquetour erakundeak 'Helmuga Turistiko Segurua' ziurtagiria eman die Getxoko 23





### C. Otros temas relevantes

Un artículo de la web [agenciadenoticias.es](http://agenciadenoticias.es) (15 de septiembre) destaca que la versión polaca del concurso televisivo 'Masterchef' se grabará en el palacio donostiarra de Miramar. En la noticia la concejala de Impulso Económico, Marisol Garmendia, destaca que esto fortalecerá a la capital guipuzcoana como destino turístico entre los espectadores interesados en gastronomía del país del Este europeo.

'Reforzarse como destino' también se busca con la iniciativa de la Oficina de Turismo de Vitoria de invitar a [periodistas galos del sector](http://periodistasgalosdelsector.com) "con lectores de todo el estado" (francés) a conocer Vitoria en el fin de semana, según reza otra información (10 de septiembre) de la citada [agenciadenoticias.es](http://agenciadenoticias.es).

Siguiendo con Álava, la agencia [Europa Press](http://EuropaPress.com) recoge el 24 de septiembre que la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento de Vitoria ha aprobado ayudas por 100.000 euros para dinamizar todo lo relacionado con el sector turístico.

Un periódico ([Gara](http://Gara.com)) y una agencia ([Europa Press](http://EuropaPress.com)) ofrecen una noticia indirectamente relacionada con el turismo en Euskadi, relativa por ejemplo al uso del euskera en guías y carteles oficiales. Cuenta que la Fundación Observatorio de Derechos Lingüísticos, que vela por derecho al uso cotidiano de la lengua vasca, ha recogido el mismo número de quejas este verano que el anterior por incumplimiento de este derecho. Se refieren sobre todo al sector del ocio y hostelería, y cita como ejemplo (Gara) que "bastantes"

ciudadanos se han quejado de que algunas guías y puntos de información turística, por ejemplo, en oficinas de turismo, museos o relativas a visitas guiadas, no hay información en euskera.

Precisamente [Gara](#) incide en euskera en unas palabras pronunciadas por el consejero vasco de Turismo, Javier Hurtado, que dice que la gastronomía es aún la “motivación principal” para visitar Euskadi, y que además esa tendencia va a más.

Las redes sociales son utilizadas también por todo tipo de entidades menores y/o usuarios o emprendedores para promocionar sus posibilidades, ya sean ofertas de visitas guiadas o incluso el puro atractivo de su entorno o su patrimonio. Es el caso por ejemplo en el Facebook de [Tolosaldea Turismoa](#) (comarca de Tolosa, Gipuzkoa), que el jueves 16 señala que se ha organizado una visita guiada que supone “una excusa perfecta para visitar Arritzaga”, el único valle glaciar de Euskadi, “disfrutando de un paisaje incomparable”.

Así mismo, se incluyen en este apartado anuncios de cambios o ampliación de servicios, como el servicio público de autobuses bilbaínos, [Bilbobus](#), que el día 6 anuncia que el autobús turístico por la ciudad seguirá funcionando hasta final de mes.

Durante varios días del mes, el Gobierno Vasco y su sociedad turística satélite Basquetour promocionan vía Facebook el II Foro Internacional de Turismo Industrial, titulado ‘El paisaje industrial como recurso turístico’. En algún caso incluso aportan en sus tuits (o en sus fotos-carteles anexos) algunos hitos, como que en 2019 hubo unos [500.000 visitantes](#) a 34 puntos de interés de la red vasca de este subsector. El día 29 [destaca igualmente su inauguración](#) por parte del consejero del ramo, Javier Hurtado.

También existen en redes algunas personas críticas con el modelo de turismo. El más significativo es el carnicero guipuzcoano [Etor Manterola](#), que ha conseguido varios premios relacionados con su actividad y tiene más de 9.000 seguidores en Twitter, muchísimos en el ámbito euskaldun. [El 8 de septiembre retuitea](#) el mensaje de otro particular (que no llega a los 100 *followers*) y dice: “El turismo masificado genera ciudades sin alma. Eso está sucediendo en San Sebastián”.

The screenshot shows a news article from 'Noticias Euzkales'. The header includes navigation links: PORTADA, ALBISTEAK, LOCAL, NACIONAL, GASTRONALIA, HOMETERS, BIZKAIAGAUR, GIPUZKOAGAUR. The article title is 'Bidaietan espezializatutako kazetari frantsezak Gasteizen dira asteburuan'. The author is 'Redactor' and the date is '10 septiembre, 2021'. There is a photo of three people cycling. To the right, there is a calendar for September 2021 and a weather forecast for Bilbao, ES, showing 'Muy Nuboso' and a temperature of 21°C.

L	M	X	J	V	S
		1	2	3	4
6	7	8	9	10	11
13	14	15	16	17	18
20	21	22	23	24	25
27	28	29	30		

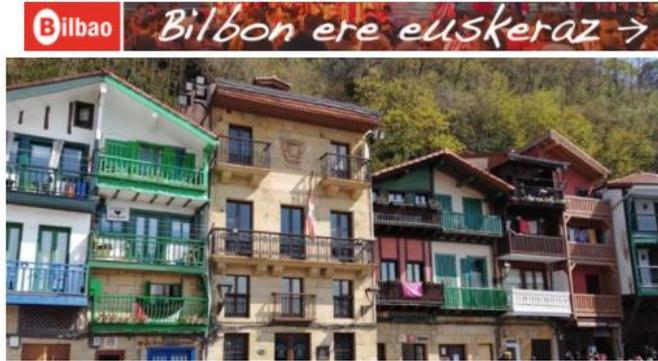
« Ágo Oct »

Eguraldia

**BILBAO,ES**  
Muy Nuboso

21 °C

## Aisian eta ostalaritzan jaso dira hizkuntza eskubideen urraketen inguruko kexa gehien udan



← Tweet

naiz:  
@naiz\_info

Introduce el término de búsqueda

Gastronomia da Euskal Herria bisitatzeko arrazoi nagusia.  
Horrela adierazi du Lakuako Turismo sailburu Javier Hurtadok.

[naiz.eus/eu/info/notici...](https://naiz.eus/eu/info/notici...)

[Traducir Tweet](#)



← Hilo


**Bilbobus**    
 @bilbobus\_bilbao

 **#BilbaoCityView** turismo-busak lanean jarraituko du gure hiriko tokirik berezietako batzuk gertuagotik ezagutu nahi dituztenentzat. Ordutegia 10:30etik 19:30era izango da neguko ordutegian ere, eta irteerak ordu erdiro izango dira, irailaren 30era arte.

**#Bilbobus #Gautxori**

Traducir Tweet



**Departamento Turismo, Comercio y Consumo**

23 de septiembre a las 18:10 · 🌐

Euskadiko Turismo Industrialaren II. Nazioarteko Foroaren helburuak



- 🔧 **Sektorearen ezagutzan sakontzea**
- 🔧 **Esperientziak eskaintzea eta proiektu berriak inspiratzea**
- 🔧 **Euskadi helmugaren kokapena indartzea**

🌐 <https://industrialdia.eus/>

📅 Irailak 27-29 **#Industrialdia2021**

Mugarri batzuk 📌

Ver traducción

**TURISMO INDUSTRIALAREN MUGARRIAK EUSKADIN**

<p><b>+100</b> Industria-ondareari lotutako 100 baiabide katalogatu baino gehiago.</p>	<p><b>2018</b> Industria Turismoaren Nazioarteko I. Foroaren (2018) ospakizuna.</p>	<p><b>3 'Anchor Point'</b> Industria Ondarearen Europako Ibilbidean (ERFI) sartutako 3 'Anchor Point'.</p>	<p>La Encartada (Baímaseda) (2019). Añanako Gatz Harana (2019). Trenbidearen Museoa (Azpeitia) (2020).</p>
<p><b>500.000</b> bisita inguru Industria Turismoaren Euskal Sareko 34 baiabideetan (2019)</p>	<p><b>Euskadi</b> ERFIk nabarmendutako Euskaldekko Ibilbidea.</p>		



## Nota metodológica

Este informe se basa en una muestra de la información publicada en medios de comunicación online y redes sociales en el período indicado. Las publicaciones se filtran de forma automática para seleccionar aquellas que incluyen términos en euskera relacionados con el turismo y con los destinos españoles. Posteriormente, en base a esta selección, los analistas valoran, clasifican e interpretan los resultados para elaborar el presente informe.

Para el análisis de clima de opinión se han observado las publicaciones sobre temas turísticos de los medios de comunicación digitales en euskera con mayores audiencias durante el mes de estudio. En el caso de las redes sociales, la muestra recoge las publicaciones o comentarios de usuarios particulares en Twitter con más de 100 seguidores y de instituciones y organizaciones en Facebook.

Debido a las características del estudio, la información recogida es principalmente cualitativa, siendo necesario un proceso manual de interpretación y análisis de los resultados, lo que implica un cierto grado de subjetividad en el informe.